

MiZUKi 瑞 BY KAKINUMA

Japanese Cuisine | Guarda Golf Hotel & Residences | Crans Montana

MiZUKi by Kakinuma propose une cuisine japonaise raffinée et authentique. Les plats sont préparés dans deux espaces distincts, la cuisine principale et le sushi bar. Dans le respect de la culture japonaise, il est apprécié de partager les plats fraîchement préparés entre les convives et de les servir au fur et à mesure de l'avancement du repas. Nos collaborateurs se tiennent à votre disposition pour vous renseigner concernant le choix de votre menu.

MiZUKi by Kakinuma offers fine and authentic Japanese Cuisine. Dishes are prepared in two separate areas, the main kitchen and the sushi bar. In harmony with Japanese culture, it is common to share the dishes between guests. Freshly prepared, the dishes are brought to the table continuously throughout the meal. Our hosts will be happy to provide explanations and assist you in choosing your menu.

Suggestions du midi

Lunch Menu

- 1 - Formule du midi – *Lunch Offer*
- 2 - Bento Box
- 3 - Assortiments de Sushi & Sashimi du Chef – *Chef's Sushi & Sashimi Selections*
- 4 - Bœuf Wagyu – *Wagyu Beef*

1 - Formule du midi
Lunch Offer

Entrée & Plat 38
Starter & Main Course

Sélection de desserts + 10
Dessert Selection

Entrées – Formule du midi

Starters – Lunch Offer

酢の物 Sunomono ^{VEGAN}

Algues et concombres en vinaigrette

Seaweed and cucumber in vinaigrette

たこ酢 Takosu

Algues et concombre en vinaigrette, avec poulpe

Seaweed and cucumber in vinaigrette, with octopus

海老酢 Ebisu

Algues et concombres en vinaigrette, avec crevettes cuites

Seaweed and cucumber in vinaigrette, with cooked shrimp

蟹酢 Kanisu

Algues et concombres en vinaigrette, avec crabe

Seaweed and cucumber in vinaigrette, with crab

冷奴 Hiyayakko ^{VEGAN POSSIBLE}

Tofu froid avec gingembre, petits oignons fins et flocons de bonito séchée

Cold tofu with ginger, finely-chopped spring onion and dried bonito flakes

ほうれん草の胡麻和え Horenso No Goma Ae ^{VEGAN}

Epinards au sésame
Spinach with sesame

野菜サラダ Yasai Salada ^{VEGAN POSSIBLE}

Salade mêlée à la sauce originale Kakinuma
Mixed salad with original Kakinuma sauce

茄子田楽 Nasu Dengaku ^{VEGAN}

Aubergine à la sauce miso
Aubergine with miso sauce

まぐろぬた和え Maguro No Nuta Ae

Thon rouge et poireaux à la sauce sumiso
Red tuna and leek with sumiso sauce

焼鳥 Yakitori

Brochettes de poulet grillées
Grilled chicken skewers

白身魚の揚げ団子 Shiromi Sakana No Agedango

Boulettes de poisson frites
Fried fish balls

Plats principaux – Formule du midi

Main Courses – Lunch Offer

寿司盛り合わせ Sushi Moriawase VEGAN POSSIBLE

Assortiment de Maki, servi avec soupe miso

Selection of Maki, served with miso soup

天婦羅の盛り合わせ Tempura Moriawase VEGAN POSSIBLE

Assortiment de beignets de crevette et de légumes, servi avec riz et soupe miso

Selection of shrimp and vegetable fritters, served with rice and miso soup

鮭照り焼き Sake Teriyaki

Saumon grillé à la sauce teriyaki, servi avec riz et soupe miso

Grilled salmon with teriyaki sauce, served with rice and miso soup

鳥照り焼き Toriteriyaki

Poulet grillé à la sauce teriyaki, servi avec riz et soupe miso

Grilled chicken with teriyaki sauce, served with rice and miso soup

薄切牛ロースの生姜焼き Gyu No Usugiri Shogayaki

Fines tranches d'entrecôte sautées à la sauce au gingembre, servies avec riz et soupe miso

Thin slices of grilled beef entrecote with ginger sauce, served with rice and miso soup

薄切牛ロースの照り焼き Gyu no Usugiri Teriyaki

Fines tranches d'entrecôte sautées à la sauce teriyaki, servies avec riz et soupe miso

Thin slices of grilled beef entrecote with teriyaki sauce, served with rice and miso soup

2 - Bento Box

松花堂弁当 Shokado Bento VEGAN POSSIBLE

Bento Box traditionnelle japonaise avec 6 compartiments, servie avec soupe miso
Traditional Japanese Bento Box with 6 compartments, served with miso soup

58

3 – Assortiments de Sushi & Sashimi du Chef *Chef's Sushi & Sashimi Selections*

野菜寿司盛り合わせ Yasai Sushi Moriawase ^{VEGAN}

4 Nigiri végétariens, 12 Maki végétariens

4 Vegetarian Nigiri, 12 Vegetarian Maki

42

寿司盛り合わせ Sushi Moriawase

8 Nigiri, 6 Maki

8 Nigiri, 6 Maki

52

刺身盛り合わせ Sashimi Moriawase

Assortiment de Sashimi

Sashimi Selection

52

寿司・刺身盛り合わせ Sushi & Sashimi Moriawase

5 Nigiri, 6 Maki, 8 Sashimi

5 Nigiri, 6 Maki, 8 Sashimi

68

4 - Bœuf Wagyu
Wagyu Beef

鹿児島牛ロースステーキ Kagoshima Wagyu Steak

100/100g

Entrecôte de bœuf Wagyu grillée (dès 100g),
avec sauce ponzu, sauce teriyaki et poivre de yuzu
*Grilled Wagyu beef entrecote (100g or more),
with ponzu sauce, teriyaki sauce and yuzu pepper*

Cette carte est disponible du lundi au samedi entre 12h et 14h.

This menu is available from Monday to Saturday between 12pm and 2pm.

En cas d'allergie, nous vous prions de nous en aviser afin de nous permettre d'adapter votre plat en conséquence.

If you have an allergy, please inform us and we will adapt your dish accordingly.

En raison de nos exigences de fraîcheur, certains produits peuvent exceptionnellement être manquants.

Veuillez nous en excuser.

Due to our high quality standards, some items may occasionally not be available. We thank you for your understanding.

Nos clients d'hôtel résidant en demi-pension sont invités à choisir 3 plats à la carte ou le Menu Nabe.

Les plats comprenant du bœuf Wagyu ou d'éventuels plats supplémentaires seront facturés selon le prix indiqué.

Our hotel guests staying on a half-board basis are kindly invited to select 3 dishes à la carte or the Nabe Menu.

Orders of Wagyu beef or any additional orders will be charged according to the indicated price.

Provenance des viandes

Bœuf : Suisse

Bœuf Wagyu : Japon

Volaille : France et Suisse

Origin of meat

Beef: Switzerland

Wagyu Beef: Japan

Poultry: France & Switzerland

Tous nos prix sont en CHF, TVA et service inclus.

All prices are in CHF, VAT and service included.